

## Lighting

Incandescent light bulbs emit a lot more warmth than light and last for an average of 1000 hours. Modern LED lights have an average of 50.000 hours. Although they are a little more expensive you are going to save money and they are so much more economical.

### LED

- Saves 80 % energy compared to incandescent light bulbs.
- Nowadays they are available in almost every size and shape and they are getting easier to afford.
- They are getting durable; spend warm light.
- Damaged LED should be returned to recycling centre or to the shop where you've bought it.

### Energy saving light bulbs

- If they are in a good shape you can continue using them.
- They contain a tiny amount of mercury so you have to recycle them!
- Do NOT put them into your general trash!

### Halogen

- Only a little bit more efficient than incandescent light bulbs.
- They are not energy saving light bulbs and waste useful power.

### Buy economically

- Do not use incandescent light bulbs or Halogen!
- Buy energy saving light bulbs - even better LED.
- Light bulbs with energy efficiency rating A+ and A++ save a lot of money.

## Beleuchtung

Glühlampen erzeugen viel mehr Wärme als Licht und halten nur rund 1.000 Stunden. Moderne LED-Lampen können hingegen bis zu 50.000 Stunden leuchten und sind trotz der höheren Anschaffungskosten über die Jahre eine sehr viel preiswertere Alternative.

### LED

- LEDs sparen 80 Prozent Strom gegenüber Glühlampen.
- Gibt es mittlerweile in fast allen gängigen Größen und Formen und werden immer günstiger.
- Sind extrem haltbar; liefern angenehmes Licht.
- Defekte LEDs beim Recyclinghof oder im Fachhandel zurückgeben, da sie wertvolle Rohstoffe enthalten.

### Energiesparlampen

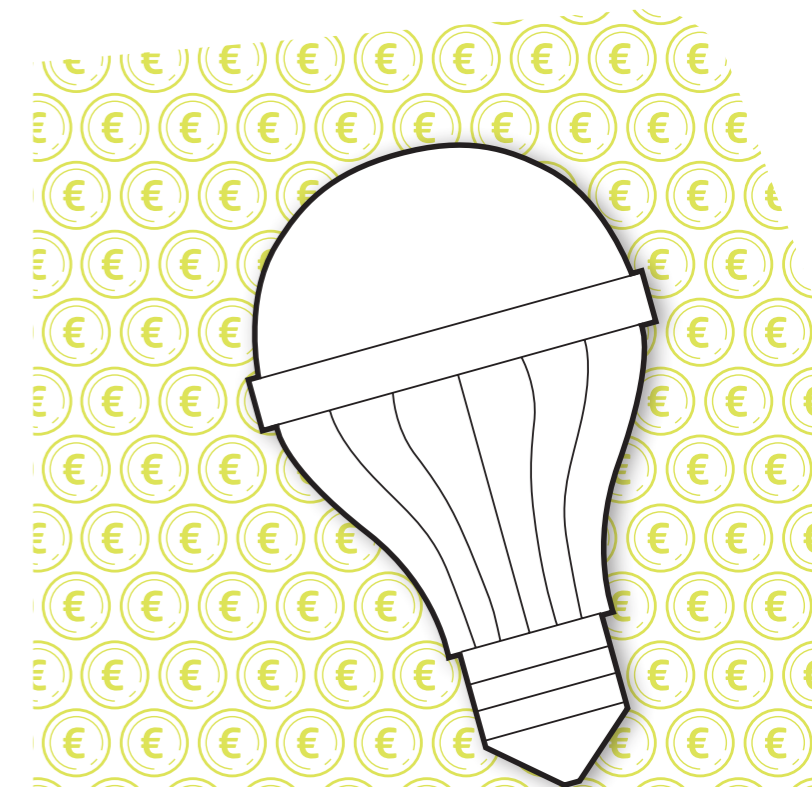
- Gut funktionierende Energiesparlampen können weiter verwendet werden.
- Energiesparlampen enthalten eine geringe Menge Quecksilber und müssen beim Recyclinghof oder im Fachhandel zurückgegeben werden.
- Gehören nicht in den Hausmüll!

### Halogen

- Halogenlampen sind nur etwas sparsamer als Glühlampen.
- Sie sind keine Energiesparlampen und verbrauchen deutlich mehr Strom als LEDs.

### Sparsam kaufen

- Keine Glühlampen oder Halogenlampen mehr verwenden!
- Energiesparlampen - viel besser LEDs kaufen.
- Lampen der Energieeffizienzklasse A+ oder A++ sparen sehr viel Geld.



**Electricity  
saved easily**

**Standby and lighting**

**Strom einfach gespart -  
Standby und Beleuchtung**

## TV sets and Co.

Many appliances wait to be used – often for hours, sometimes even for days. TV sets and hi-fi systems are capable of being switched on remotely are not actually switched off. A small red light usually indicates that electricity is being consumed.

### Simply good

- Use the power switch on the appliance instead of the remote control and prevent stand-by.
- Switchable power strips disconnect several appliances instantly from the power supply. Especially convenient and chic: with a foot switch or via radio control.
- Modern appliances maintain their programming when the power supply is cut off.

### Little effort

- Set to economy mode – it is usually not the pre-set programme.
- Switch off unnecessary functions like the automatically updated Electronic Programme Guide (EPG).
- Connect loudspeaker systems with separate power supplies to switchable power strips.
- Activate the sleep-mode.

### Buy economically

- Buy the new TV set one size smaller than originally intended and at least with energy efficiency rating A.
- Ask the retailer for operational and stand-by consumption values.
- Equally for set-top boxes for aerial, satellite or cable.
- An integrated tuner makes a set-top box superfluous.

## Fernseher und Co.

Viele Geräte warten ungenutzt auf ihren Einsatz – oft stunden-, manchmal auch tagelang. Fernseher oder Musikanlagen, die noch auf die Fernbedienung reagieren, sind nicht wirklich ausgeschaltet. Oft zeigt ein kleines rotes Lämpchen an, dass Strom verbraucht wird.

### Einfach (und) gut

- Nicht nur mit der Fernbedienung ausschalten, sondern direkt am Gerät und so Standby vermeiden.
- Schaltbare Steckdosenleisten trennen mehrere Geräte gleichzeitig vom Netz. Besonders bequem und chic: mit Fußschalter oder per Funk.
- Moderne Geräte behalten beim Ausschalten ihre Programmierung.

### Wenig Aufwand

- Sparmodus einstellen – das ist meist nicht die Voreinstellung!
- Nicht gebrauchte Funktionen abschalten, wie den sich automatisch aktualisierenden Elektronischen Programmführer (EPG).
- Lautsprecher mit eigener Stromversorgung unbedingt an eine Steckdosenleiste anschließen und ausschalten.
- Sleep-Timer aktivieren, damit der Fernseher nicht die ganze Nacht läuft!

### Sparsam kaufen

- Den neuen Fernseher eine Nummer kleiner kaufen als geplant und mindestens mit Effizienzklasse A.
- Fragen Sie den Händler nach Verbrauchswerten im Normalbetrieb und im Standby.
- Ebenso bei Set-Top-Boxen für Antenne, Satellit oder Kabel.
- Ein eingebauter Tuner macht eine Set-Top-Box überflüssig.

## Home office

It is convenient to switch off the entire computer system with the exception of some ink jet printers which waste expensive ink with every reboot.

### Simply good

- Use adjustable power strips, preferably with surge protectors.
- Switch off router and modem as well – the flat rate does not apply to electricity consumption.
- Do not leave mobile phone chargers and the likes permanently connected.
- Do without a screen saver.

### Little effort

- Any additional devices can be switched on or off automatically through the primary computing device (master-slave power switching).
- Activate power switch functions on your computer such as stand-by, hibernate or »monitor off«.
- During long pauses/at night time: switch off the computer!

### Buy economically

- Notebooks and netbooks are significantly more economical than desktop PCs.
- For word processing, photo editing or internet surfing energy-efficient computers with basic equipment are perfectly adequate.
- High-tech gaming computers and game consoles are particularly energy-hungry.
- On buying a printer compare the power rating for stand-by as this is their typical function.
- Pay attention to environmental labelling such as »Blue Angel« or »Energy Star«.

## Heimbüro

Es ist komfortabel, die gesamte Computeranlage mit einem Griff auszuschalten. Nur bei einigen Tintenstrahldruckern lohnt sich das nicht, sie verbrauchen bei jedem Neustart teure Tinte.

### Einfach (und) gut

- Schaltbare Steckdosenleisten nutzen, möglichst mit Überspannungsschutz.
- Router und Modem mit ausschalten – die Flatrate gilt nicht für den Stromverbrauch!
- Ladegeräte für Handy und Co. nicht durchgehend an der Steckdose lassen.
- Auf Bildschirmschoner verzichten.

### Wenig Aufwand

- Mit dem Hauptgerät (z.B. Computer) lassen sich alle anderen Zusatzgeräte automatisch an- oder abschalten (Mehrfachsteckdosen mit Master-Slave-Funktion).
- Aktivieren Sie die Energiesparfunktion Ihres Computers wie Standby, Ruhezustand oder „Monitor aus“.
- Bei längeren Pausen/Nachts: Computer aus!

### Sparsam kaufen

- Notebooks und Netbooks sind deutlich sparsamer im Verbrauch als der klassische PC.
- Für Schreibarbeiten, Fotobearbeitung oder internetnutzung reichen energieeffiziente, normal ausgestattete Computer vollkommen aus.
- Leistungsfähige Spiele-Computer und Spielkonsolen sind besonders energiehungrig.
- Beim Druckerkauf die Leistungsaufnahme im Standby vergleichen, sie sind meist nur in „Bereitschaft“.
- Auf Umweltzeichen achten wie den Blauen Engel oder Energy Star.